



Akkreditierte Konformitätsbewertungsstelle
Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit
Inspektionsstelle des Geschäftsfeldes Öffentliche Gesundheit, ID: 0406

Gemeinde St.Anton an der Jeßnitz
St.Anton 5
3283 St.Anton an der Jeßnitz

Datum: 25.07.2024
Kontakt: Dipl.Ing. (FH) Birgit Huemer
Tel.: +43(0)5 0555 41602
Fax: +43 50 555 41119
E-Mail: birgit.huemer@ages.at
Dok. Nr.: D-19994612

INSPEKTIONSBERICHT

über eine Inspektion gem. **ÖNORM M 5874** im Rahmen der Trinkwasserverordnung / **ÖLMB Kapitel B1** in der jeweils gültigen Fassung
Der Inspektionsbericht umfasst Ortsbefund, Prüfbericht und Gutachten

Dieser Inspektionsbericht gilt nur für den/die Untersuchungsauftrag/-aufträge der gegenständlichen Auftragsnummer.
Dieser Inspektionsbericht darf nur im Gesamten vervielfältigt und nur mit Zustimmung der AGES weitergegeben oder veröffentlicht werden, weiters darf nichts hinzugefügt werden. Es gelten die AGB der AGES.

Auftragsnummer: 24090463

Kunde/Auftraggeber: Gemeinde St.Anton an der Jeßnitz
Kundennummer: 6205873
Datum der Inspektion: siehe Datum/Daten der Probenahme(n)
Inspiziertes Objekt: WVA St.Anton an der Jeßnitz II
Anlagen-Id: WB-5974

Leiterin der Inspektion: Dipl.Ing. (FH) Birgit Huemer

Rechnungsempfänger: Gemeinde St.Anton an der Jeßnitz, St. Anton 5, 3283 St. Anton an der Jeßnitz
Inspektionsbericht ergeht an: Amt der NÖ Landesregierung
Amt der NÖ Landesregierung / **Datei über Schnittstelle**
Gemeinde St.Anton an der Jeßnitz

ORTSBEFUND

Parameter	Ergebnis	N	K
Ablesung an den Anzeigen der UV-Desinfektionsanlage			
Bezeichnung und Ort UV-Anlage	UV-Desinfektionsgerät 1		1
Strahlungsmesstechnische Überwachungseinheit, Ablesung	60 W/m ²		1
aktuelle Betriebsstunden	1734 h		1
aktuelle Anzahl an Schaltungen UV-Strahler	9		1
Summe aus aktuellen Betriebsstunden und aktuellen Anzahl der Schaltungen	1743 h		1
Austausch Strahler (Datum)	02.05.2024		1
Betriebsstunden beim letzten Austausch	5648 h		1
Anzahl an Schaltungen der UV-Strahler beim letzten Austausch	20		1
Anlage zuletzt gewartet	02.05.2024		1
sonstige Angaben	Das UV-Gerät ist auf Dauerbetrieb eingestellt.		1
Betriebstagebuch	entspricht (ÖNORM M 5873-1 oder VORNORM ÖNORM M 5873-2)		1

Parameter	Ergebnis	N	K
Ablesung an den Anzeigen der UV-Desinfektionsanlage			
Bezeichnung und Ort UV-Anlage	UV-Desinfektionsgerät 2		1
Strahlungsmesstechnische Überwachungseinheit, Ablesung	408		1
aktuelle Betriebsstunden	1750 h		1
aktuelle Anzahl an Schaltungen UV-Strahler	7		1
Summe aus aktuellen Betriebsstunden und aktuellen Anzahl der Schaltungen	1757 h		1
Austausch Strahler (Datum)	02.05.2024		1
Betriebsstunden beim letzten Austausch	7996 h		1
Anzahl an Schaltungen der UV-Strahler beim letzten Austausch	23		1
Anlage zuletzt gewartet	02.05.2024		1
sonstige Angaben	Das UV-Gerät ist auf Dauerbetrieb eingestellt.		1
Betriebstagebuch	entspricht (ÖNORM M 5873-1 oder VORNORM ÖNORM M 5873-2)		1

Kommentar (Verwendetes Untersuchungsverfahren):

- 1.) Ablesung an den Anzeigen für die Betriebsparameter
Durchführendes Labor: Institut für med. Mikrobiologie und Hygiene Wien, Wien

PRÜFBERICHT

Dieser Prüfbericht einschließlich der enthaltenen Prüfergebnisse gilt ausschließlich für den/die vorliegenden Prüfgegenstand/-gegenstände und den Umfang der durchgeführten Untersuchungen. Auf Probenahme, Lagerung und Transport bis zur Übergabe an die AGES hatte die Prüfstelle keinen Einfluss, sofern die Probenahme nicht durch die AGES erfolgte und nachstehend dokumentiert ist. Die Messunsicherheit, die sich aus der Probenahme ergibt, ist nicht in der erweiterten Messunsicherheit (sofern angegeben) berücksichtigt, sofern nicht ausdrücklich anders angegeben. Dieser Prüfbericht darf grundsätzlich nur im Gesamten vervielfältigt und nur mit Zustimmung der AGES weitergegeben oder veröffentlicht werden, weiters darf nichts hinzugefügt werden. Es gelten die AGB der AGES.

Probenummer: 24090463-001

Externe Probenkennung: T24-00642.201
Probe eingelangt am: 15.07.2024
Probenart: Privatprobe
Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser
Kategorie / Matrix: TW-Netzentnahme
Auftragsgrund: jährliche Untersuchung
Untersuchungsauftrag: Trinkwasser, Netzentnahme
Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

Probenahmestelle:

Anlagenbezeichnung: WVA St.Anton an der Jeßnitz II
Anlagen-Id: WB-5974
Probenahmestelle: Probenahmestelle 3- Ortsnetz St. Anton/Jeßnitz II - Bereich Kindergarten Bruderladen
Probstellen-Nr.: 024225

Probenahmedatum: 15.07.2024
Uhrzeit Beprobung: 08:49
Probenahme durch: AGES
im Auftrag des Instituts: Ja
Probenahme gemäß Norm: ISO 5667-5:2006 04, EN ISO 19458:2006 08
Probennehmer: Vera Lucic-Kucevic
Probentransport: gekühlt
Probengefäße: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)
vorangegangene Untersuchung: 23049059-003
Witterung bei der Probenahme: sonnig
Witterung an den Vortagen: sonnig
Lufttemperatur (°C): 24,0
Untersuchung von-bis: 15.07.2024 - 25.07.2024

Probenahmeinformation:

Parameter	Ergebnis	N	K
Messungen vor Ort			
Wassertemperatur	18,2 °C		2
pH Wert (vor Ort)	7,7		2
Leitfähigkeit (vor Ort)	415 µS/cm		2
Färbung (vor Ort)	farblos, klar		2
Geruch (vor Ort)	nicht auffallend		2
Geschmack (vor Ort)	nicht durchgeführt		2

Probenbeschreibung:

Parameter	Ergebnis	N	K
Entnahmestelle und Herkunft des Wassers			
Entnahmestelle	Die Probe wurde an einem Wasserhahn in der Küche im OG entnommen. Sie entspricht einem Wasser der WVA St. Anton an der Jeßnitz II.		3

Prüfergebnisse:

Parameter	Ergebnis	IPW	PW	Einheit	N	K
Chemische Parameter						
Gesamthärte	2,51			mmol/l		4
Gesamthärte	14,1			°dH		4
Carbonathärte	13,0			°dH		5
Säurekapazität bis pH 4,3	4,6			mmol/l		6
Hydrogencarbonat	280,2			mg/l		6
Calcium (Ca)	64,3			mg/l		4
Magnesium (Mg)	21,9			mg/l		4
NPOC (nicht ausblasbarer organischer Kohlenstoff)	0,49			mg/l		7
Nitrat	4,2		max. 50	mg/l		8
Nitrit	<0,020		max. 0,10	mg/l		9
Ammonium	<0,040	max. 0,50		mg/l		10
Chlorid (Cl-)	<1,0	max. 200		mg/l		8
Sulfat	29	max. 250		mg/l		8
Eisen (Fe)	<0,0300	max. 0,200		mg/l		4
Mangan (Mn)	<0,0100	max. 0,0500		mg/l		4
Natrium (Na)	<1,00	max. 200		mg/l		4
Kalium (K)	<1,00			mg/l		4
Mikrobiologische Parameter						
koloniebildende Einheiten bei 22°C Bebrütungstemperatur	0	max. 100		KBE/ml		11
koloniebildende Einheiten bei 37°C Bebrütungstemperatur	0	max. 20		KBE/ml		11
Escherichia coli	0		max. 0	KBE/100ml		12
Coliforme Bakterien	0	max. 0		KBE/100ml		12
Intestinale Enterokokken	0		max. 0	KBE/100ml		13

Allfällig verwendete Abkürzungen:

IPW Indikatorparameterwert ("Richtwert")	n.a. ... nicht auswertbar	N ... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren
PW Parameterwert ("Grenzwert")		x ... Verfahren nicht akkreditiert
< [Wert]...	nicht bestimmbar (unterhalb der Bestimmungsgrenze=[Wert])		K ... Kommentar

Kommentar:

- 2.) Bestimmung von Ozon in Wasser
DIN 38408-3 (2011-04) (DPD-Methode), Dok.Code. PV 7604
Messung von gelöstem Sauerstoff (elektrochemisches Verfahren) in Wasser
EN ISO 5814 (2012-10), Dok.Code. PV 6090
Messung der Temperatur von Wasser und Luft
ÖNORM M 6616 (1994-03), Dok.Code. PV 7508
Messung von freiem Chlor (Cl) und gebundenem Chlor (Cl) in Wasser
EN ISO 7393-2 (2019-03), Dok.Code: PV 7604
Messung der elektrischen Leitfähigkeit von Wasser
EN 27888 (1993-09), DokCode: PV 7511
Bestimmung des pH-Wertes in Wasser
EN ISO 10523 (2012-02), Dok.Code: PV 7512
Methoden und Ergebnisangaben zur Beschreibung der äußeren
Beschaffenheit einer Wasserprobe

Institut für Hydroanalytik Linz
Wieningerstraße 8, 4020 Linz
Leitung: Dr. Bernd Reichl



ÖNORM M 6620 (2012-12), Dok.Code: PV 8689



Probenummer: 24090463-002

Externe Probenkennung: T24-00642.202
Probe eingelangt am: 15.07.2024
Probenart: Privatprobe
Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser
Kategorie / Matrix: nicht desinfiziertes TW
Auftragsgrund: jährliche Untersuchung
Untersuchungsauftrag: nicht desinfiziertes Trinkwasser
Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

Probenahmestelle:

Anlagenbezeichnung: WVA St.Anton an der Jeßnitz II
Anlagen-Id: WB-5974
Probenahmestelle: Probenahmestelle 1- UV-Desinfektionsanlage vor Desinfektion
Probstellen-Nr.: 016831

Probenahmedatum: 15.07.2024
Uhrzeit Beprobung: 09:10
Probenahme durch: AGES
im Auftrag des Instituts: Ja
Probenahme gemäß Norm: ISO 5667-5:2006 04, EN ISO 19458:2006 08
Probennehmer: Vera Lucic-Kucevic
Probentransport: gekühlt
Probengefäße: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)
vorangegangene Untersuchung: 23049059-001
Witterung bei der Probenahme: sonnig
Witterung an den Vortagen: sonnig
Lufttemperatur (°C): 24,0
Untersuchung von-bis: 15.07.2024 - 25.07.2024

Probenahmeinformation:

Parameter	Ergebnis	N	K
Messungen vor Ort			
Wassertemperatur	12,8 °C		2
pH Wert (vor Ort)	7,7		2
Leitfähigkeit (vor Ort)	426 µS/cm		2
Färbung (vor Ort)	farblos, klar		2
Geruch (vor Ort)	nicht auffallend		2
Geschmack (vor Ort)	nicht durchgeführt		2

Probenbeschreibung:

Parameter	Ergebnis	N	K
Entnahmestelle und Herkunft des Wassers			
Entnahmestelle	Die Probe wurde an einem Probenhahn vor dem UV-Desinfektionsgerät entnommen. Sie entspricht einem Rohwasser der Reifgrabenquelle.		3

Prüfergebnisse:

Parameter	Ergebnis	IPW	PW	Einheit	N	K
Physikalische Parameter						
UV-Transmission des Wassers UVT-100	78			%		14
spektraler Schwächungskoeffizient bei 254 nm	1,089			m-1		14
Trübung	0,21	max. 1,0		NTU		15
Mikrobiologische Parameter						
koloniebildende Einheiten bei 22°C Bebrütungstemperatur	80	max. 100		KBE/ml		16
koloniebildende Einheiten bei 37°C Bebrütungstemperatur	1	max. 20		KBE/ml		16
Escherichia coli	1		max. 0	KBE/250ml		17
Coliforme Bakterien	81	max. 0		KBE/250ml		17
Intestinale Enterokokken	6		max. 0	KBE/250ml		18
Pseudomonas aeruginosa	0	max. 0		KBE/250ml		19
Clostridium perfringens	0	max. 0		KBE/250ml		20

Allfällig verwendete Abkürzungen:

IPW Indikatorparameterwert ("Richtwert") n.a. ... nicht auswertbar N ... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren
PW Parameterwert ("Grenzwert") x ... Verfahren nicht akkreditiert
< [Wert]... nicht bestimmbar (unterhalb der Bestimmungsgrenze=[Wert]) K ... Kommentar

Kommentar:

- 2.) Bestimmung von Ozon in Wasser
DIN 38408-3 (2011-04) (DPD-Methode), Dok.Code. PV 7604
Messung von gelöstem Sauerstoff (elektrochemisches Verfahren) in Wasser
EN ISO 5814 (2012-10), Dok.Code. PV 6090
Messung der Temperatur von Wasser und Luft
ÖNORM M 6616 (1994-03), Dok.Code. PV 7508
Messung von freiem Chlor (Cl) und gebundenem Chlor (Cl) in Wasser
EN ISO 7393-2 (2019-03), Dok.Code: PV 7604
Messung der elektrischen Leitfähigkeit von Wasser
EN 27888 (1993-09), DokCode: PV 7511
Bestimmung des pH-Wertes in Wasser
EN ISO 10523 (2012-02), Dok.Code: PV 7512
Methoden und Ergebnisangaben zur Beschreibung der äußeren
Beschaffenheit einer Wasserprobe
ÖNORM M 6620 (2012-12), Dok.Code: PV 8689



Probennummer: 24090463-003

Externe Probenkennung: T24-00642.203
Probe eingelangt am: 15.07.2024
Probenart: Privatprobe
Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser
Kategorie / Matrix: desinfiziertes TW
Auftragsgrund: jährliche Untersuchung
Untersuchungsauftrag: desinfiziertes Trinkwasser
Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

Probenahmestelle:

Anlagenbezeichnung: **WVA St.Anton an der Jeßnitz II**
Anlagen-Id: WB-5974
Probenahmestelle: **Probenahmestelle 2- UV-Desinfektionsanlage nach Desinfektion**
Probstellen-Nr.: **016832**

Probenahmedatum: 15.07.2024
Uhrzeit Beprobung: 09:13
Probenahme durch: AGES
im Auftrag des Instituts: Ja
Probenahme gemäß Norm: EN ISO 19458:2006 08
Probenehmer: Vera Lucic-Kucevic
Probentransport: gekühlt
Probengefäße: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)
vorangegangene Untersuchung: 23049059-002
Witterung bei der Probenahme: sonnig
Witterung an den Vortagen: sonnig
Lufttemperatur (°C): 24,0
Untersuchung von-bis: 15.07.2024 - 25.07.2024

Probenahmeinformation:

Parameter	Ergebnis	N	K
Messungen vor Ort			
Wassertemperatur	12,6 °C		2
pH Wert (vor Ort)	7,6		2
Leitfähigkeit (vor Ort)	414 µS/cm		2
Färbung (vor Ort)	farblos, klar		2
Geruch (vor Ort)	nicht auffallend		2
Geschmack (vor Ort)	nicht durchgeführt		2

Probenbeschreibung:

Parameter	Ergebnis	N	K
Entnahmestelle und Herkunft des Wassers			
Entnahmestelle	Die Probe wurde an einem Probenhahn direkt nach dem UV-Desinfektionsgerät entnommen. Sie entspricht einem UV-desinfizierten Wasser der Reifgrabenquelle.		3

Probennummer: 24090463-004

Externe Probenkennung: T24-00642.207
Probe eingelangt am: 15.07.2024
Probenart: Privatprobe
Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser
Kategorie / Matrix: TW-Netzentnahme
Auftragsgrund: jährliche Untersuchung
Untersuchungsauftrag: Trinkwasser, Netzentnahme
Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

Probenahmestelle:

Anlagenbezeichnung: **WVA St.Anton an der Jeßnitz II**
Anlagen-Id: WB-5974
Probenahmestelle: **Probenahmestelle 4- Ortsnetz St. Anton/Jeßnitz II - Bereich Erlach**
Probestellen-Nr.: **024226**

Probenahmedatum: 15.07.2024
Uhrzeit Beprobung: 12:10
Probenahme durch: AGES
im Auftrag des Instituts: Ja
Probenahme gemäß Norm: EN ISO 19458:2006 08
Probehemer: Vera Lucic-Kucevic
Probentransport: gekühlt
Probengefäße: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)
vorangegangene Untersuchung: 23049059-004
Witterung bei der Probenahme: sonnig
Witterung an den Vortagen: sonnig
Lufttemperatur (°C): 24,0
Untersuchung von-bis: 15.07.2024 - 25.07.2024

Probenahmeinformation:

Parameter	Ergebnis	N	K
Messungen vor Ort			
Wassertemperatur	18,2 °C		2
pH Wert (vor Ort)	7,6		2
Leitfähigkeit (vor Ort)	415 µS/cm		2
Färbung (vor Ort)	farblos, klar		2
Geruch (vor Ort)	nicht auffallend		2
Geschmack (vor Ort)	nicht auffallend		2

Probenbeschreibung:

Parameter	Ergebnis	N	K
Entnahmestelle und Herkunft des Wassers			
Entnahmestelle	Die Probe wurde an einem Wasserhahn am Waschbecken, im Erlach Fußballclubhaus, entnommen. Sie entspricht einem Wasser der WVA St. Anton/Jeßnitz II.		3

- 16.) Bestimmung der Gesamtkeimzahl bei 22 °C und 37 °C in Wasser mittels Plattengussmethode
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 6222:1999, Dok.Code: PV 10643
Durchführendes Labor: Institut für med. Mikrobiologie und Hygiene Wien, Wien
- 17.) Bestimmung von Coliformen und Escherichia coli in Wasser mittels Membranfiltrationsverfahren
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 9308-1:2017, Dok.Code: PV 10649
Durchführendes Labor: Institut für med. Mikrobiologie und Hygiene Wien, Wien
- 18.) Nachweis und Zählung von Enterokokken in Wasser mittels Membranfiltrationsmethode
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 7899-2:2000, Dok.Code: PV 10639
Durchführendes Labor: Institut für med. Mikrobiologie und Hygiene Wien, Wien
- 19.) Bestimmung von Pseudomonas aeruginosa mittels Membranfiltration
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 16266:2008, Dok.Code: PV 10640
Durchführendes Labor: Institut für med. Mikrobiologie und Hygiene Wien, Wien
- 20.) Nachweis von Clostridium perfringens in Wasser mittels Membranfiltrationsverfahren
Ext.Norm: EN ISO 14189:2013, Dok.Code: PV 10641
Durchführendes Labor: Institut für med. Mikrobiologie und Hygiene Wien, Wien

Zeichnungsberechtigt:

Dipl.Ing. (FH) Birgit Huemer e.h.

----- Ende des Prüfberichts -----

GUTACHTEN

Das an den Verbraucher abgegebene, UV-desinfizierte Wasser **ENTSPRICHT** im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften und ist zur Verwendung als Trinkwasser **GEEIGNET**.

Gutachterin:

Dipl.Ing. (FH) Birgit Huemer

||AGES-GROSS||